

**Supplementary Agreement #2
to the Contract #02-12/20 dated December 30, 2020**

Date: 10 01, 2022

Tashkent region

«Uzauto Motors Powertrain» JSC, hereinafter referred to as the “Buyer”, represented by Saidazim Gulyamov, Managing Director, acting on the basis of the power of attorney # 49/1 from 26.08.2021, on the one part, and JSC JV “Uz SaeMyung Co.”, hereinafter referred to as the “Seller”, represented by Mukhiddin Boburbek Zaylobiddin ugli, Chairman of the Executive Board, acting on the basis of Charter, on the other hand, Seller and Buyer are hereinafter jointly referred to as the “Parties” and individually a “Party”, have concluded this contract (hereinafter referred to as the “Contract”).

SUBJECT OF AMENDMENT

- Attachment #1 to the Original Contract shall be amended and read according to the Attachment № 1 to this Addendum.
- Attachment #2 to the Original Contract shall be amended and read according to the Attachment № 2 to this Addendum.
- First paragraph of Article 3.1, of Original Contract, shall be modified as follows:
« The Contract maximal price shall be **9 816 440 400** (nine billion eight hundred and sixteen million four hundred and forty thousand four hundred) Uzbek sums. Maximum Contract Price is for reference only and based on total maximum volume of Goods per Buyers’ forecast for a three-year period. »
- First paragraph of Article 3.2, of Original Contract, shall be modified as follows: The final price consists of the base price, as well as all material costs. The base price is fixed. The final price is reviewed after SORP (Mar-2022) and further twice in a year in terms of the price of steel according to LME.
- All other provisions of the Original Contract not contemplated by this Addendum shall remain unchanged and the Parties confirm their obligations assumed thereunder.
- The present Addendum shall become effective since the date of its signature by both parties and shall be in force until complete performance of obligations under the Original Contract including changes and amendments.

**Дополнительное соглашение №2
к Договору № 02-12/20 от 30.12.2020г.**

Дата: 10 01, 2022г.

Ташкентская область

АО «Узавто Моторс Пауэртрейн», именуемая в дальнейшем «Покупатель», в лице Гулямова Саидазима, Управляющего директора, действующего на основании Доверенности №49/1 от 26.08.2021, с одной стороны, и АО СП «Уз СэМюнг Ко.», именуемая в дальнейшем «Продавец», в лице Мухиддина Бобурбека Зайлобиддин угли Председатель правления, действующего на основании Устава, с другой стороны, Покупатель и Продавец здесь и далее совместно - как «Стороны», индивидуально "Сторона" заключили настоящий договор (далее – «Договор»).

ПРЕДМЕТ ИЗМЕНЕНИЙ

- Приложение №1 к Основному Договору изменить и изложить в новой редакции согласно Приложению № 1 к настоящему Дополнению.
- Приложение №2 к Основному Договору изменить и изложить в новой редакции согласно Приложению №2 к настоящему Дополнению.
- Первый абзац статьи 3.1 Основного Контракта изложить в следующей редакции: «Максимальная сумма Договора составляет **9 816 440 400** (девять миллиардов восемьсот шестнадцать миллионов четыреста сорок тысяч четыреста) Узбекских сумов. Максимальная сумма Договора указана только для справки и основана из общего максимального объема товара согласно прогнозом Покупателя на трехлетний период.»
- Первый абзац статьи 3.2 Основного Контракта изложить в следующей редакции: Итоговая цена состоит из базовой цены, а также всех затрат на материалы. Базовая цена является фиксированной. Итоговая цена пересматривается после SORP (Март 2022) и далее два раза в год в части, касающийся цены металла по LME.
- Остальные условия Основного Договора, не затронутые настоящим Дополнением, остаются неизменными и Стороны подтверждают принятые по ним обязательства.
- Настоящее дополнение вступает в силу со дня его подписания обеими сторонами и действует до полного исполнения обязательств по Основному Договору с изменениями и дополнениями.

7. The present Addendum is an integral part of the Original Contract, is made in 2 (two) equally valid counterparts in Russian and English, one counterpart for each of the Parties. During the performance of terms and conditions of the present Addendum, Parties are governed by the version of Addendum in Russian language.

8. THE LEGAL ADDRESS AND BANK DETAILS OF THE PARTIES

BUYER:

JSC "Uzauto Motors Powertrain"

Legal Address: 1 Istiqlol Str., Kumarik makhalla, Khanabad village community, Zangiota district, 111800, Tashkent region, Republic of Uzbekistan

Banking details:

1) Name of the Bank:

Asaka Bank Sergeli Branch
Bank identifier code (MFO) 00958
UZS account number 20214000404754243001

2) Name of the Bank:

JSC "Kapital" Bank Tashkent City Branch
A/N: 20214000904754243009
MFO: 00445

OKED: 29100
Individual Taxpayer Number (INN) 301035105
VAT ID 327040009890

7. Настоящее Дополнение является неотъемлемой частью Основного Договора, составлено в 2 (двух) экземплярах на русском и английском языках, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон. При выполнении условий настоящего Дополнения, Стороны руководствуются версией Дополнения на русском языке.

8. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ПОКУПАТЕЛЬ:

АО "Узавто Моторс Пауэртрейн"

Юридический адрес: Республика Узбекистан, Ташкентская область, Зангиотинский район, 111800, сельский сход граждан «Ханабад», махалля Кумарык, ул. Истиклол, 1.

Банковские реквизиты:

1) Наименование банка:

"Асака" банк Сергелийский ф-л
МФО: 00958
P/c: 20214000404754243001

2) Наименование банка:

ТГФ АКБ «Капиталбанк»
P/c: 20214000904754243009
МФО: 00445

ОКЭД: 29100
ИНН: 301035105
Регистрационный код НДС 327040009890

SELLER

JSC JV "Uz SaeMyung Co."

Legal Address: 5, Sai str., Andijan city, Republic of Uzbekistan

Banking details:

1) Name of the Bank: «Асака банк» Andijan Branch
MFO: 00069

Bank address: 41, Milliy Tiklanish str Andijan city,
Republic of Uzbekistan.

A/N: 2021 4000 4011 0758 5020

OKED: 29320

Individual Taxpayer Number (INN): 202128505

The Seller / Продавец



ПРОДАВЕЦ

АО СП "Уз-СэМюнг Ко."

Юридический адрес: Республика Узбекистан, г. Андижан, ул. Сай 5, 170105

Банковские реквизиты:

1) Наименование банка: АКБ «Асака банк»
Андижанский филиал
МФО: 00069

Адрес банка: Республика Узбекистан, г. Андижан, ул. Миллий тикланиш, 41

Р/с: 2021 4000 4011 0758 5020

ОКЭД: 29320

ИНН: 202128505

The Buyer / Покупатель



Приложение №1 к Дополнительному соглашению № 2 от 10.01.2022 к Договору № 02-12.20 от 30.12.2020г.
Attachment #1 to the Supplementary agreement #2 dated 10.01.2022 to the Contract #02-12.20 dated December 30, 2020

Приложение №1 к Договору № 02-12.20 от 30.12.2020г.
Attachment #1 to the Contract #02-12.20 dated December 30, 2020

СПЕЦИФИКАЦИЯ / SPECIFICATIONS

№	Part description/ Наименование товара	Part Number/Номер компонента	Total maximum quantity (pcs)/ Общее максимальное количество (шт.)	Part price, UZS (without VAT)/ Цена за ед.детали, сум (без НДС)
1	25195394/28289949	BRACKET-ENG LIFT FRT	30,000	3,033.54
2	25195395/28289951	BRACKET-ENG LIFT RR	30,000	3,230.20
3	25197815/28289950	BRACKET-ENGINE LIFT FRT	400,000	4,938.73
4	25197816/28289952	BRACKET-ENGINE LIFT RR	400,000	3,258.58
5	52017096	BRACKET-ENGINE W/HARNESS	250,000	12,806,84

Consignee/ Грузополучатель: JSC "Uzauto Motors Powertrain-"

Consignor/ Грузоотправитель: JSC JV "UZ-SEMYUNG CO."

Guarantee period of product/Период гарантии продукта: 1 year/1 год

Delivery terms/ Условия поставки: Pick up from suppliers premises 5, Sai str., Andijan city, Republic of Uzbekistan (Incoterms 2010/ Самовывоз, Республика Узбекистан, г. Андижан, ул. Сайский 5, (Инкотермс 2010).

Manufacturer/ Производитель: JSC JV "UZ-SEMYUNG CO."

Country of Origin/ Страна происхождения: Uzbekistan/Узбекистан

The following pages entitled "Purchase Contract Detail JSC UMPT" details by part number, the total price, currency, daily capacity, and hours per day for each effective date period. The remaining information is for UMPT internal use only and can be ignored for purposes of contract. / Следующие страницы, озаглавленные "Информация о Договоре купли-продажи АО УМПТ" излагают по номеру компонента итоговую цену, валюту, производительность в день, часы в день для каждого срока действия. Остальная информация предназначена для внутреннего использования АО «УзАвто Моторс Пауэртрейн» и не применяется для целей Договора.

Приложение №2 к Дополнительному соглашению № 2 от 10.01.2022 к Договору № 02-12.20 от 30.12.2020г.
Attachment #2 to the Supplementary agreement #2 dated 10.01.2022 to the Contract #02-12.20 dated December 30, 2020

Приложение №2 к Договору № 02-12.20 от 30.12.2020г.
Attachment #2 to the Contract #02-12.20 dated December 30, 2020

Technical parameters/ Технические Параметры

1. English name/ Russian name – part number

- 1) **28289949 BRACKET-ENG LIFT FRT**
Material / Сырьё: GMW2-R1
Total length / Общая длина: 65*70*25мм/65*70*25мм
- 2) **28289951 BRACKET-ENG LIFT RR**
Material / Сырьё: GMW2-HR1
Total length / Общая длина: 80*65*4мм/80*65*4мм
- 3) **28289950 BRACKET-ENGINE LIFT FRT**
Material / Сырьё: GMW2-HR1
Total length / Общая длина: 115*77*21мм/115*77*21мм
- 4) **28289952 BRACKET-ENGINE LIFT RR**
Material / Сырьё: GMW2-HR1
Total length / Общая длина: 111*40*17мм/111*40*17мм
- 5) **52017096 BRACKET-ENGINE W/HARNESS**
Material / Сырьё: GMW2M-ST-S-CR2
Total length / Общая длина: 122.5*77.3*66.3мм/122.5*77.3*66.3мм

The Seller / Продавец



The Buyer / Покупатель

